

dringer i Rom-traktaten samt til det foreliggende traktatudkast vedrørende det europæiske udenrigspolitiske samarbejde.

Den italienske regering tog forbehold, idet Italien ønskede at afvente Europa-Parlamentets stilling, hvorefter sagen skulle drøftes i det italienske parlament.

Den danske regering meddelte, at den ikke kunne tage stilling på dette møde.

3. Forhandlingsresultatet kan sammenfattes på følgende måde:

a. De foreslåede EF-traktatændringer samt EPS-traktatbestemmelserne præsenteres som to formelt adskilte elementer i ét dokument, som betegnes Den europæiske fælles Akt. Denne akt indeholder tillige visse generelle målsætninger for samarbejdet.

Ændringerne i Rom-traktaten berører forskellige dele af samarbejdet, herunder etablering af det store fælles marked, hørsyn til arbejdsmiljø og miljø samt Europa-Parlamentets rolle.

Traktatbestemmelserne vedrørende det europæiske udenrigspolitiske samarbejde er i det store og hele en sammenfatning af de EPS-samarbejdsregler, der gælder på indværende tidspunkt.

I tilslutning til forhandlingerne i regeringskonferencen har medlemslandene afgivet en række erklæringer, som indgår i forhandlingsresultatet.

b. Fællesakten indeholder en række indledende bemærkninger (præambel), som henviser til og gentager en række af de målsætninger for det europæiske samarbejde, som er kommet til udtryk ved tidligere lejligheder.

Det siges i Fællesaktens indledende afsnit, at De europæiske Fællesskaber (EF) og Det europæiske politiske Samarbejde (EPS) har som målsætning sammen at bidrage til konkrete fremskridt i forbindelse med den europæiske sammenslutning.

Det slås endvidere fast, at EF og EPS er to adskilte samarbejdsformer.

På tilsvarende måde fastlægges, at institutionerne og beslutningsprocesserne for henholdsvis EF og EPS holdes adskilt. Hver samarbejdsform har sine egne procedurer og regler, som skal respekteres.

Herudover beskrives Det europæiske Råds sammensætning, som den kendes i dag.

c. Ændringerne i traktatgrundlaget for EF indeholder følgende elementer:

1° Der gennemføres adgang til en effektivisering af Domstolens arbejde, specielt vedrørende personalesager, som traditionelt har optaget meget

af Domstolens tid og dermed bidraget til at trække en række vigtigere og principielle sager i langdrag. Denne effektivisering ændrer ikke ved Domstolens grundlæggende virke.

2° Der foreslås en samarbejdsprocedure for forholdet mellem Rådet, Kommissionen og Parlamentet for de områder, der omfattes af den foreslåede traktatændring.

Denne samarbejdsprocedure ændrer ikke ved den opgavefordeling mellem institutionerne, som er fastlagt i traktaten. Det er fortsat alene Rådet, som træffer beslutninger. Det er fortsat alene Kommissionen, som fremlægger forslag. Parlamentet har fortsat alene adgang til at fremsætte synspunkter. Parlamentets udtalelse kan føre til, at Rådet skal træffe beslutning med enstemmighed, uanset om traktaten foreskriver afstemning med kvalificeret flertal.

Den foreslåede samarbejdsprocedure omfatter to faser:

Den første fase indebærer, at Kommissionen fremlægger forslag, at Parlamentet udtaler sig, at Rådet fastsætter en fælles holdning.

Dette svarer til situationen efter de gældende regler.

Det nye er, at Parlamentet får lejlighed til at fremlægge sine synspunkter endnu engang efter at være blevet gjort bekendt med Rådets fælles holdning.

Hvis Parlamentet undlader at udtale sig eller tilslutter sig Rådets fælles holdning, afsluttes proceduren uden yderligere skridt med en rådsvedtagelse.

Hvis Parlamentet afviser Rådets fælles holdning, kan Rådet kun træffe beslutning med enstemmighed.

Hvis Parlamentet ønsker at fremsætte ændringsforslag, tilsendes disse Kommissionen. Det er herefter op til Kommissionen at afgøre, om den ønsker at indarbejde eller afvise Parlamentets ændringsforslag. Når Kommissionen har afsluttet sine overvejelser, forelægges sagen på ny Rådet (med eller uden indarbejdelse af Parlamentets ændringsforslag i Kommissionens forslag). Rådet tager i henhold til traktaten stilling til Kommissionens forslag med kvalificeret flertal.

Afvisning af Rådets fælles holdning eller ændringsforslag kræver tilslutning fra et flertal af Parlamentets medlemmer.

Den foreslåede samarbejdsprocedure finder alene anvendelse på følgende artikler i den gældende traktat: Artikel 7; artikel 49; artikel 54, stk.